

Duzen oder Siezen?

Klaus Kietzmann

EAASDC Honorary Lifetime Member

Hint for English-speaking readers: This article deals mainly with differences in the German language to address a person with you (du = familiar) or ye (Sie = more politely) comparable with the French "tu" and "vous". Therefore, I omit a translation.



In unserem Hobby duzt man sich untereinander, unabhängig vom Alter und Bekanntheitsgrad (das stammt vermutlich von der amerikanischen Herkunft unseres Hobbys. Im Englischen gibt es ja nur you = du.), während man sich in Deutschland im Alltagsleben eher siezt. Ausnahmen: Verwandte, gute Freunde, Schüler, Studenten, Kollegen (und Chefs) in manchen Firmen, Sportler duzen sich untereinander.

Dies wurde mir erst so richtig bei einem Open House bewusst, bei dem mich unsere Gäste siezten (Ich bin ja nicht mehr der Jüngste und alte Leute werden von jüngeren in der Regel, aus Achtung vor dem Alter, gesiezt).

Auch bei einer Graduation, zu der ich als offizieller Vertreter der EAASDC eingeladen war, also für die Students eine Respektsperson war, fragte mich ein Prüfling: „Können Sie mir sagen, wieviel Zeit wir noch haben?“ Auch in manchen Mails an den Editor werde ich gesiezt.

Fazit

Dies alles sollten wir berücksichtigen, wenn wir bei einem **Open House** unsere Gäste automatisch duzen, was zu einer Verunsicherung führen könnte. Also am besten gleich bei der Begrüßung darauf hinweisen, dass es in unserem Hobby, wie in vielen anderen Sportvereinen auch, üblich ist, sich zu duzen, und wir heute Nachmittag/Abend dies auch bei unseren Gästen tun werden.



Ihr kompetenter Partner für:
Gestaltung, Satz, Druck
Digitaldruck, Laserkopien
Weiterverarbeitung, Versand,
personalisierten Mailings,
Hochzeitseinladungen



Wir drucken gerne für Sie:
Ihre Geschäftsausstattung,
Werbeprospekte 1 bis 4 farbig,
Bücher, Hauszeitungen,
Broschüren, Flyer, Blocks
Trennsätze, Vereinszeitschriften

Druckerei Offprint

Planegger Str. 121
81241 München

www.offprint.de
ruch@dopm.de

Tel. 089 / 82 99 81 0
Fax 089 / 82 99 81 20